



AGENDA

REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL October 4, 2023, at 7:30 p.m.

1. OPENING THE MEETING

- 1.1 Opening the meeting

2. ADOPTION OF THE AGENDA

- 2.1 Adoption of the agenda

3. ADOPTION OF THE MINUTES

- 3.1 Review and adoption of the minutes of the regular meeting of September 6, 2023

4. FOLLOW-UP ON MATTERS OF PUBLIC INTEREST

5. FIRST PUBLIC QUESTION PERIOD

6. BY-LAWS

- 6.1 Adoption of By-Law number 114-4-2023 entitled “By-Law amending the Urban Planning By-Law number 114-1 as amended, in order to address, among other things, issues relating to accessory dwelling units, as well as to identify specific orientations and actions relating to the latter”
([link to the draft](#))
- 6.2 Adoption of By-Law number 114-5-2023 entitled “By-law amending the Urban Planning By-Law number 114-1 as amended, in order to address issues relating to principal residence and tourist accommodations, as well as to identify specific orientations and actions concerning the latter”
([link to the draft](#))
- 6.3 Adoption of By-Law number 115-17-2023 entitled “By-law amending Zoning By-law number 115-2, as amended, in order to integrate provisions relating to accessory dwelling units and lodging establishments in principal residences and tourist homes”
([link to the draft](#))
- 6.4 Adoption of By-Law number 188-2-2023 entitled “By-Law amending By-Law number 188 regarding conditional uses, in order to integrate provisions relating to lodging establishments in tourist residences”
([link to the draft](#))
- 6.5 Adoption of By-Law number 251-6-2023 entitled “By-law amending By-Law 251 relating to permits and certificates, as amended, in order to include provisions regarding lodging establishments in principal residences and tourist residences”

[\(link to the draft\)](#)

6.6 Adoption of By-Law number 329 entitled “By-Law decreeing an expense of \$ 534,656. and a loan of \$ 534,656. for the securing, supply and installation of generators on the Town’s aqueduct buildings”

[\(link to the draft\)](#) - [\(frequently asked questions – FAQ\)](#)

6.7 Adoption of By-Law number 330 entitled “By-Law decreeing an expense of \$ 345,000 and a loan of \$ 345,000 for the replacement and purchase of a wheel loader”

[\(link to the draft\)](#) - [\(frequently asked questions – FAQ\)](#)

7. ADMINISTRATION

7.1 Appointment of the Acting Mayor for the period of November 2, 2023, to November 6, 2024

7.2 Town Hall opening days and hours

8. GENERAL MANAGEMENT

8.1 Confirmation of a mandate to a consulting firm to assist the Town with the 2024-2029 strategic planning process

9. TREASURY SERVICE

9.1 Tabling of the report of authorized expenses for the period of September 1st, 2023, to September 30, 2023

9.2 Tabling of the report of payments made, including the payroll statement, for the period of September 1st, 2023 to September 30, 2023

9.3 Review and approval of the accounts payable dated September 28, 2023

9.4 Filing of statement of financial activities to August 31, 2023 and estimates to December 31, 2023

9.5 Filing of statement of financial activities: comparison of August 31, 2022 to August 31, 2023

10. URBAN PLANNING AND DEVELOPMENT

10.1 Tabling of the minutes of the Planning and Sustainable Development Advisory Committee: meetings of July 31, 2023

10.2 Application for a minor exemption concerning the installation of a septic system on lot 5 095 916, located at 69 Schweizer Road

10.3 Application for a site and architectural integration plan relating to the exterior renovation of a main building on lot 4 848 556, located at 20 Maple Street

10.4 Application for a site and architectural integration plan relating to the installation of a commercial sign on lot 4 850 090, located at 27 to 27b, Principale Nord Street

- 10.5 Application for a site and architectural integration plan relating to the exterior renovation of four adjacent buildings on lot 4 867 487, located at 142-148 Boivin Road
- 10.6 Application for a site and architectural integration plan relating to the construction of two accessory buildings on lot 6 497 926, located at 202 Maple Street
- 10.7 Application to the Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) for authorization to use lot 5 096 080 of the cadastre of Quebec, located at 835 Scenic Road, for purposes other than agriculture

11. PUBLIC WORKS AND CAPITAL ASSETS

- 11.1 Hiring of an unskilled labourer to replace a labourer on sick leave
- 11.2 Hiring of a municipal technician

12. TOWN CLERK'S OFFICE AND LEGAL AFFAIRS

13. RECREATION, COMMUNITY LIFE AND CULTURE ACTIVITIES

- 13.1 Amendment to the contract for the hiring of a worker responsible for the maintenance and supervision of the gymnasium 2023
- 13.2 Temporary hiring of a worker for the maintenance and supervision of the gymnasium 2023
- 13.3 Day camp coordinator hired to plan 2024 season

14. PUBLIC SAFETY

- 14.1 End of the Town's relationship with a firefighter and first responder

15. NEW AND VARIOUS ITEMS

16. CORRESPONDENCE

17. SECOND PUBLIC QUESTION PERIOD

- 17.1 Second public question period

18. CLOSING THE MEETING

- 18.1 Closing the meeting